

# Maxim's 美心餅店

CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號  
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C.  
V6A 1X6 CANADA  
TEL: 688-6281, 688-6282

專業精神 出品認真

請嚐試

新出品 炸筍絲雞角  
士多啤梨蛋糕  
與眾不同

各式產品全部不含防腐劑

請用美心華麗餅券  
歡迎社團預定茶會

## 總統旅行社

PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.  
116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada  
喜士定西街一一六號地下，活活百貨公司對面

### 機票總匯

代理加航、國泰、日航、  
聯合韓航及華航等各種廉價機票前往港、  
台及星、馬、泰各地可安排酒店及旅遊

- |              |             |
|--------------|-------------|
| ●三藩市 來回215元起 | ●羅省 來回249元起 |
| ●夏威夷 來回359元起 | ●賭城 來回199元起 |
| ●邁阿密 來回328元起 | ●紐約 來回328元起 |
| ●多倫多 來回299元起 | ●倫敦 來回619元起 |

特別介紹 87年旅遊精選、華人領隊

- ★狄斯尼樂園飛機團269元起巴士團395元起
- ★W. EDMONTON MALL 飛機團159元起
- ★韓國漢城、台灣環島香港九日遊1288元每月出
- ★超值中國旅行團十三日1988元起溫哥華出發
- ★域多利一日遊，西雅圖一日遊逢週末出發

(604)684-4151



## 明和公司

MING WO COOKWARE

專門供應各款中西餐館茶樓酒家廚房用具  
及家庭精緻用品

樣樣齊備 歡迎參觀選購  
各款餐館貨品現金採購特價優待  
(特價品除外)

雲高華埠總公司  
片打東街二十三號

23 E. PENDER ST.,  
VANCOUVER, B.C.

## Max King 美景食屋

BAKERY & RESTAURANT LTD.

277E, PENDER ST., VANCOUVER, B.C.

TEL: (604) 684-2178

各式熱出 各式  
款日婚辣爐式  
中蛋禮蛋麵西  
餅糕餅撻飽餅

無任歡迎 各界惠顧  
精美小麵飯  
粥粉麵飯餐

## 水晶眼鏡公司

CRYSTAL OPTICAL INC.

1120 Davie St., Van, B.C.

電話: 681-1112

新張大減價

歡迎光臨選購



代售名牌  
眼鏡鏡框  
代客驗眼  
專人精配  
隱形眼鏡

## 八達汽車修理中心

### 車身修理

- ★專科 ICBC 工作
- ★車架拉正、鉗接
- ★補油或全車噴油
- ★免費車借用

### 引擎修理

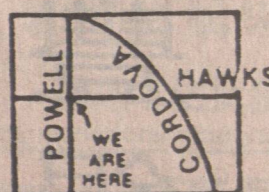
- ★新舊款美、日、歐洲車
- ★TUNE UP、換油
- ★換橡皮、換車胎
- ★大修機頭

### 皮墊修理

- ★修補椅墊、鍍板座
- ★車頂、車門內皮

### 水箱修理

- ★清理及修補水箱



251-9119

HAWKS AUTO SERVICE LTD.

794 POWELL ST. 拋路街 794號

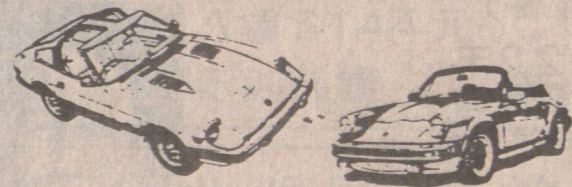


## 國際車身修理公司

NATIONAL COLLISION & REPAIR LTD.

經驗技師主理噴油

- ☆車架翻新、車身改裝
- ☆用料上乘、快捷妥當
- ☆手工精巧、歡迎比較
- 專人代閣下辦理 I.C.B.C. 手續。



星期一至星期六營業

9:00 am - 6:30 pm

- We specializing in imported cars
- Conditionally guaranteed
- Free courtesy cars

255 E. 7th Avenue, Vancouver, B.C.  
GUN LU

## 實力車身修理

Super Look Auto Body Ltd.

1104 CLARK DRIVE VAN. B.C.

電話: 254-9111 254-3718

有經驗專人代辦  
ICBC手續及  
免費車借用。

實力車身修理公司  
自新張以來因嚴格  
採用歐美最佳材料  
及漆油全部工作均  
由一流專科技師於  
焗油房內處理，故  
能保證質量及工作  
妥當。

車身修理  
工作妥當  
材料最好  
手工最精  
價錢最實  
絕不取巧  
歡迎比較

保證：

辦理一切 ICBC 手續  
免費汽車借用

質量高

材料靚

服務好

FAST 'A' Auto Body

喜士定東街 356 號

356 EAST HASTINGS ST.  
VANCOUVER, B.C.

688-8788



快捷車身修理

ICBC CLAIMS

一切大小車身修理